

# GUÍA SOBRE LA VIRUELA SÍMICA (TAMBIÉN CONOCIDA COMO “MONKEYPOX”)



## ¿QUÉ ES LA VIRUELA SÍMICA?

- La viruela símica es una **enfermedad rara** causada por el virus de la viruela símica. La Organización Mundial de la Salud y los Estados Unidos lo consideran una emergencia de salud pública.
- A partir del 2 de agosto, 2022, Maryland está reportando 129 casos de viruela símica confirmados por laboratorio, 2.2% de los casos en todo el país. Hasta ahora, la mayoría de los casos se han reportado en la Región de la Capital Nacional.
- Puede encontrar información clave y actualizaciones en:
  - [Página de recursos sobre la viruela símica del CDC](#)
  - [Documentos de datos sobre la viruela símica del estado de Maryland](#)
  - [El Departamento de Salud de la Ciudad de Baltimore](#)

## ¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS?

- Las personas con viruela símica tienen una erupción que puede estar en o cerca de los genitales o en otras áreas como las manos, los pies, el pecho, la cara o la boca.
- Otros síntomas pueden incluir:
  - Fiebre
  - Escalofríos
  - Inflamación de los ganglios linfáticos
  - Fatiga
  - Dolor muscular y de espalda
  - Dolor de cabeza
  - Síntomas respiratorios (dolor de garganta, congestión nasal, tos)
- Usted puede experimentar todos o sólo unos pocos síntomas.
  - A veces, las personas tienen síntomas similares a los de la gripe antes de la erupción.
  - Algunas personas tienen una erupción primero, seguida de otros síntomas.

## ¿CÓMO SE PROPAGA LA VIRUELA SÍMICA?

- La viruela símica se propaga de persona a persona a través de:
  - Contacto directo y prolongado con lesiones, costras o fluidos corporales
  - Contacto con artículos contaminados, como ropa de cama
  - Contacto con secreciones respiratorias
  - Durante el contacto íntimo, incluyendo sexo
- **NO se propaga tan fácilmente como el COVID.**
- Una persona con viruela símica puede transmitirla a otros desde el momento en que

comienzan los síntomas hasta que la erupción se haya curado por completo y se haya formado una capa nueva de piel.

- La enfermedad generalmente dura 2 a 4 semanas.

## ¿CÓMO PUEDO PREVENIR LA VIRUELA SÍMICA?

- Evite el contacto cercano o piel con piel con personas con una erupción cutánea que se parece a la viruela símica.
- Use una máscara en áreas concurridas, como la viruela símica puede propagarse a través de gotitas respiratorias.
- Lávese las manos con frecuencia.

## ¿QUÉ DEBO HACER SI ESTOY EXPUESTO?

- ¡Contacta su proveedor de atención médica! Llame al 410-837-5533 para programar una cita.
- Health Care for the Homeless puede probar para la viruela símica.

## ¿QUÉ DEBO HACER SI TENGO VIRUELA SÍMICA?

- Siga las recomendaciones de tratamiento y prevención de su proveedor.
- Evite el contacto cercano con nadie, incluido el contacto físico íntimo y el sexo, hasta que todas las llagas se hayan curado y se haya formado una capa nueva de piel.
- Se le puede pedir sobre las personas con las que ha tenido contacto cercano, personal o sexual en los últimos 21 días. Esto es para ayudar a detener la propagación de la viruela símica.

## ¿EXISTE UNA VACUNA CONTRA LA VIRUELA SÍMICA?

- Sí. La Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA) ha autorizado dos vacunas:
  - **JYNNEOS** es preferido, pero actualmente es limitado y priorizado para aquellos con mayor riesgo, como:
    - Personas identificadas por los funcionarios de salud pública como en contacto con alguien con la viruela símica
    - Personas que saben que una de sus parejas sexuales en las últimas 2 semanas ha sido diagnosticada con la viruela símica
    - Personas que tuvieron múltiples parejas sexuales en las últimas 2 semanas en un área con viruela símica conocida
  - **ACAM2000** no se recomienda para personas con sistemas inmunitarios gravemente debilitados y varias otras afecciones. Es una vacuna más anterior, con un potencial de más efectos secundarios
- Health Care for the Homeless no tiene vacunas contra la viruela símica en este momento.